

Протокол

№

гр. София, 04.10.2022 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 26
състав**, в публично заседание на 04.10.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Мария Шишкова

при участието на секретаря Евгения Стоичкова, като разгледа дело номер **8501** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК, на именното повикване в 12,30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Б. Х. – редовно уведомен, се явява лично и се представлява от адв. Т. И. с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ "МИГРАЦИЯ" - МВР – редовно призован, представлява се от юрк. Ч. с пълномощно от днес.

СГП - редовно призована, не се представлява.

Не се явява преводач от бенгалски език или урду А. В. Б..

Заседанието продължава в 12,45 ч. след опит на секретаря да установи контакт по телефона с уведомления в предходното съдебно заседание преводач от бенгалски език – А. Б..

АДВ. И.: Моля да бъде даден ход на делото, независимо от неявяването на преводача в днешното с.з. Делото е от категорията на делата, които не изискват личното участие на чужденеца. Вярно е, че сме направили такова искане в жалбата той да участва лично и че това беше основанието за отлагане на делото. Факт е, че доверителят ми не владее добре нито български език, нито английски език, въпреки че аз контактувам с него на английски, но познанията му са твърде незначителни.

Предвид факта, че се явявам аз в качеството на процесуален представител, считам това за достатъчно, за да се проведе днешното съдебно заседание, тъй като няма да правим искане за даване на обяснения от жалбоподателя, които да се ползват при

обсъждане на останалите доказателства от административното производство. Затова и след като обсъдих в момента с доверителя ми на английски език, възможността да се отложи делото за друга дата или да се разгледа днес, с оглед категоричното му изявление пред Вас, че иска да се гледа делото, въпреки че няма преводач, считам че личното му участие и изявление няма да е необходимо за разглеждане и решаване на делото.

Жалбоподателят чрез адв. И.: Нямам възражение да не участвам лично в производството. Не владее български език, владее малко английски език и с помощта на пълномощника, на който се доверявам изцяло, съм съгласен само той да участва по делото и делото да се гледа сега.

ЮРК. Ч.: Не възразявам да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че не съществува процесуална пречка за разглеждане на делото в днешното с. з.

Неявяването на преводач, който да извърши превод от езика, който владее жалбоподателят /бенгалски или урду/ на български език и обратно за целите на настоящото съдебно производство се явява пречка за личното му участие, с оглед изискването на чл. 14, ал. 1 от АПК производството да се води на български език.

Направеното лично изявление на жалбоподателя, чрез пълномощника му, че не желае да се отлага делото и че е достатъчно да участва само упълномощения от него адвокат, който от своя страна заяви, че няма да се ползва от възможността жалбоподателят да дава обяснения, които да бъдат ценени като доказателство по делото, с оглед и на предвидената възможност в чл. 46а, ал. 2, изр. 2 от ЗЧРБ чужденецът да не участва в съдебното производство, дава основание на съда да приеме, че са налице основания за разглеждане на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА се жалбата, депозирана от адв. Т. И. – пълномощник на гражданина на Б. Б. Х. против Заповед № 5364з-2185 от 30.08.2022 г. на директора на Дирекция „Миграция“ – МВР.

Адв. И.: Поддържам жалбата. Да се приеме административната преписка и писмените доказателства приложени към нея. Нямам други доказателствени искания. Няма да соча други доказателства.

Юрк. Ч.: Оспорвам жалбата. Моля да отхвърлите жалбата, като неоснователна. Да се приемат доказателствата с административната преписка. Нямам други доказателствени искания. Няма да соча други доказателства.

СЪДЪТ намира за основателно направеното искане от страните за приобщаване като доказателства по делото на приложените заверени копия от документи към административната преписка, предвид на което

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА и ПРИЛАГА по делото представените заверени копия от документи, приложени към административната преписка като писмени доказателства.

С оглед становището на страните, че няма да ангажират доказателства и нямат други искания, тъй като делото е изяснено от фактическа страна, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО

Адв. И.: Моля, да отмените оспорвания административен акт като незаконосъобразен по подробно изложените мотиви в жалбата. Единствените условия, при които би могло да бъде продължен срока на имиграционното задържане във връзка с изпълнението на наложена ПАМ „Връщане в държавата на произход“ са: чужденецът да отказва съдействие или да съществува пречка за своевременно издаване на документи за пътуване. В конкретния случай административния орган е обосновал административния акт с втората хипотеза, а именно: със забавяне получаването на документи за пътуване. Съобразно практиката на съда на ЕС, в тези хипотези, за да бъде оправдано задържането, следва да са налице и активни усилия от страна на националния по отношение изпълнението на наложената ПАМ. Трябва да е налице и разумна възможност в рамките на определения продължен срок на задържане, мярката да бъде изпълнена. В този смисъл е и Решение № С - 357/2009 г. на ЕСПЧ, в което се сочи, че наличие на разумна възможност има когато има действителни обективни условия да се очаква, че мярката ще бъде изпълнена в конкретния период. Административният орган не е положил никакви усилия в периода на продълженото задържане на доверителя ми до момента, а именно от месец март до месец септември, за да бъде изпълнена ПАМ. Единственото действие в посока изпълнение на ПАМ, за което са налице доказателства в административната преписка е от м. януари 2022 г. когато административният орган е изпратил писмо до „Гранична полиция“ с молба за съдействие за извеждането на чужденеца, но до момента отговор на това писмо няма.

Моля съда, да има предвид, че със същите аргументи, с които е мотивирана необходимостта от продължаване на принудителното настаняване в СДВНЧ в заповедта, която оспорваме в това производство, административният орган е обосновал и предходното предложение за продължаване срока настаняване, което е недопустимо. Ответникът не е предприел никакви смислени действия по изпълнение на наложената с влязла в сила заповед ПАМ. Твърди се единствено, че са провеждани беседи с чужденеца с цел да го убедят да се върне в държавата си на произход доброволно. Административният орган не сочи каква е бил целта на тези беседи, при положение, че извеждането на чужденеца не зависи от неговата воля, а зависи от издаване на съответните документи от администрацията на държавата му на произход за пътуване до Б., която очевидно няма намерение да спази задълженията си по действащото Споразумение за реадмисия с ЕС. В този смисъл, считам, че независимо, че е посочено, че е възможно изпълнението на ПАМ в останалия период до максималния, предвиден срок на имиграционно задържане, то липсват каквито и да било доказателства, че това действително ще се случи. В конкретния случай макар,

че не са налице възможности за прилагане на алтернативни, по-леки мерки на задържане, считам, че следва да бъде преустановено пребиваването на жалбоподателя в СДВНЧ и съобразно изискванията на нормата на чл. 44, ал б от Закона за чужденците в Р.България, която пряко транспонира принципите на правото на ЕС, и съгласно която в случаите при които се установи обективна невъзможност да бъде изпълнена ПАМ, чужденецът се освобождава незабавно от Дома за временно настаняване. В този смисъл, считам, че административният акт следва да бъде отменен като незаконосъобразен и необоснован, като моля съда, да постанови незабавното освобождаване на жалбоподателя и да допусне предварително изпълнение на съдебния акт.

Юрк. Ч.: Моля да отхвърлите жалбата, като неоснователна и недоказана по следните съображения:

Жалбоподателят е с отказан статут на бежанец в Р.България. Видно от приложените документи към административната преписка на него му е отказана закрила от съответния компетентен орган.

Считам, че наложената ПАМ е правилна и обоснована. На следващо място, административният орган е извършил всички необходими действия, за да осъществи контакт с администрацията на НР Б., така че да получи необходимите документи за изпълнение на наложената ПАМ. На следващо място, следва да се има предвид, че административният орган не може да влияе на отговора, който следва да бъде представен от съответното дипломатическо представителство на една суверенна държава каквато е НР.Б.. Оспорената заповед е мотивирана с необходимостта от получаване на документи за пътуване на чужденеца, защото както правилно отбеляза и колегата, при извършените беседи с жалбоподателя той е отказал да съдейства за доброволното си напускане на територията на Р.България. Вярно е, че чужденецът не е длъжен да оказва съдействие при изпълнение на наложената му принудителна административна мярка, но ако заяви, че доброволно желае да се завърне в държавата си по произход, на него ще му бъде издаден европейски документ за пътуване, с който може да напусне територията на Р.България.

На следващо място, трябва да се отбележи и факта, че жалбоподателят вече е бил осъждан с две присъди за извършени престъпления по чл. 279 от НК от РС – Кула за незаконно влизане на територията на страната и опит за незаконно излизане от страната. В този смисъл, личното поведение на жалбоподателя, както и фактът, че същият няма документи за самоличност, поради което спрямо него не могат да се приложат други по-леки по вид обезпечителни мерки - не може да остави като залог паспорта си, няма български гражданин, който да му гарантира подслон и издръжка, са преценени от административния орган като не позволяващи прилагането на различна, по-лека обезпечителна мярка. Поведението на жалбоподателя в периода на престоя му на територията на Р.България го характеризира като лице, което може да се отклони от изпълнението на ПАМ. Единственият вариант тази мярка да бъде изпълнена е продължаване на настаняването в СДВНЧ – [населено място].

Моля да постановите решение, с което да потвърдите заповедта, като законосъобразна издадена от компетентен орган. Претендирам присъждането на юрисконсултско възнаграждение.

Адв. И.: Практиката на ВАС, а и на ЕСПЧ сочи, че когато не е налице обективна възможност принудителната мярка да бъде изпълнена, чужденецът следва да бъде освободен незабавно, като изобщо не става въпрос в този случай това освобождаване

да е под някакво условие – в зависимост от прилагане на по-леки мерки. По отношение на това, че същият не е заявил желание за доброволно завръщане, моля да имате предвид, че той няма такова задължение, както няма и задължение да съдейства на административния орган при изпълнение на наложената му принудителна мярка. Не става ясно от представените документи в административната преписка дали са провеждани действително тези беседи с доверителя ми, тъй като няма приложени протоколи от тези беседи, и в този аспект не е ясно дали е присъствал преводач на тези беседи, а както се увери днес и съдът, доверителят ми не владее български език. Доколкото липсват документи, които да установяват как и изобщо провеждани ли са такива беседи с жалбоподателя, не считам, че твърденията в тази насока следва да бъдат възприети като доказателство за поведението на чужденеца.

Юрк. Ч.: Относно алтернативите на задържането в СДВНЧ –Б., моля съда да има предвид, че аз посочих останалите възможни по-леки обезпечителни мерки като алтернативи, които административният орган е обсъждал преди да постанови оспорения акт, но е приел, че е невъзможно прилагането им. Споменал съм ги в този смисъл, а не в смисъл, че прилаганата мярка – принудително настаняване в СДВНЧ може да бъде заменена с друга по - лека в настоящия случай. Същото нещо се отнася и до провеждането на беседите, същите са провеждани и документирани по предвидения ред от компетентни служители на административния орган. Доброволното връщане е възможност, но не и задължение на чужденеца, макар, че несъдействието на чужденеца също подлежи на преценка при определяне на вида на принудителната обезпечителна мярка. В този смисъл е обективизирано становище на ВАС в Решение № 6310, постановено по адм. д. № 4898/22г. по описа на ВАС, и в него изрично е посочено какво се разбира под несъдействие от страна на чужденеца във връзка с изпълнението на ПАМ. Считаю, че изложеното напълно подкрепя прилагането именно на този вид принудителна обезпечителна мярка, чрез която може да се обезпечи и изпълнението на наложената ПАМ.

Адв. И.: Практиката на ВАС е много разнопосочна. Когато се посочи, че в началото чужденеца не е дал съгласие за извеждането си, и това е единствената пречка, за това мярката да бъде изпълнена в определения срок, в настоящия случай постановяването на продължаващо имиграционно задържане въпреки невъзможността да се изпълни ПАМ в рамките на този продължен срок се явява необосновано и незаконосъобразно.

Юрк. Ч.: Изначало не може да се твърди, така както сочи колежата, че е ясно, че няма да бъде изпълнена ПАМ – „Връщане в държавата на произход“. От една страна, служители на административния орган ежесечно провеждат беседи с лицето и същевременно търсят контакт с компетентните органи и от третата страна, за да се провери може или не може да бъде изпълнена ПАМ. Едва след това, въз основа на събраните актуални данни се прави предложение за продължаване на принудителното настаняване в СДВНЧ. Наведената от мен практика на ВАС е тотално противоположна на това което каза адв. И. и е съвсем в духа на казаното от мен по отношение на несъдействието на чужденеца още повече, че е актуална към момента.

Адв. И.: Относно посочените ежесечни проверки, данни за провеждани такива липсват по делото. Практиката на ВАС е разнопосочна по посочения въпрос и нито едно от цитираните решения – нито посоченото от колежата, нито цитираното в жалбата ни не са с тълкувателен, задължителен характер.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13,09 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: